

babel

REVUE INTERNATIONALE
DE LA TRADUCTION

INTERNATIONAL JOURNAL
OF TRANSLATION

REVISTA INTERNACIONAL
DE TRADUCCIÓN

VOLUME 70 NO 5

2024



Publiée pour la
Published for the
Publicado por la

Fédération internationale
des traducteurs

International Federation
of Translators

Federación Internacional
de Traductores

SPECIAL ISSUE

Museums as Spaces of Cultural
Translation and Transfer

Edited by Sophie Decroupet
and Irmak Mertens

Table des matières – Table of contents

INTRODUCTORY ARTICLE

- Conceptualizing museum translation: Cultural translation, interlingual processes and other perspectives 593
Irmak Mertens and Sophie Decroupet

ARTICLES

- Visitor experience as translation: Intertextuality and identity in experiences of an American Chinese museum 615
Robert Neather
- Translating artworks: Interlingual, intralingual, and intersemiotic translation in museums 637
Chiara Bartolini
- Communication with international visitors: Interlingual translation practice in the University of Tartu Museum 658
Terje Loogus and Jaanika Anderson
- Generational translation in the Jewish Museum, Berlin: Navigating between history and story 682
Clare Hindley, Katja Grupp, and Magda Sylwestrowicz
- “So if you’re going fossil hunting, that’s where you should look”: Popularization for children in science museum websites 704
Annalisa Sezzi and Jessica Jane Nocella
- The ethnographic museum as a sensitive translation: The case of the AfricaMuseum in Belgium 727
Anneleen Spiessens and Luc van Doorslaer



indicates that a DOI (Digital Object Identifier) for the cited source is available.

Readers of the print edition can access the DOI links via: <https://doi.org/10.1075/babel.70.5>